

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
02.07.2026

Uhr - Ore
09:00

Nr. – n.
398

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora	X		
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Gemeindesekretär

Segretario: Segretario comunale

Stefan Haidacher

Vorsitzender:

Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Oggetto:

Einberufung des Gemeinderates

Convocazione del consiglio comunale

Einberufung des Gemeinderates

Dem Beschluss geht voraus:

- Der Gemeinderat wird am 15. Juli 2026, um 15:00 Uhr zu einer öffentlichen Sitzung einberufen.

Nach Einsichtnahme:

- in den Art. 60 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);
- in den Art. 11 Punkt 8 der geltenden Gemeindegatzung;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (be_2ykyell54nyJGtNXmvJuENlyjiuCvpQfuweTIOkin+4=);
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

für den **15. Juli 2026, um 15:00 Uhr** den Gemeinderat zu einer öffentlichen Sitzung zur Behandlung folgender Tagesordnungspunkte einzuberufen:

Vorstellung der Revision und Aktualisierung des Gemeindezivilschutzplanes

1. Genehmigung des Protokolls der Ratssitzung vom 22.04.2026
2. Anfrage SVP-Fraktion Sand in Taufers: Schuljaue und geplanter Mittagstisch – Kostenentwicklung, Inanspruchnahme und zukünftige Planung
3. Anfrage SVP-Fraktion Sand in Taufers: „Cascade“ – Instandhaltung, Kosten, Wiedereröffnung
4. Sicherung des Haushaltsgleichgewichts: Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028
5. Ratifizierung des Dringlichkeitsbeschlusses des Gemeindeausschusses Nr. 284 vom 07.05.2026 betreffend

Convocazione del consiglio comunale

Premesso alla delibera:

- Il consiglio comunale viene convocato per una riunione pubblica il 15 luglio 2026 per le ore 15.00.

Visto:

- l'art. 60 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);
- l'art. 11 punto 8 dello statuto vigente del comune

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_2ykyell54nyJGtNXmvJuENlyjiuCvpQfuweTIOkin+4=);
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

di fissare per il **15 luglio 2026, alle ore 15:00** la convocazione del consiglio comunale in seduta pubblica per la trattazione del seguente ordine del giorno:

Presentazione della revisione e dell'aggiornamento del piano di protezione civile comunale

1. Approvazione del verbale della seduta consiliare del 22/04/2026
2. Interrogazione della frazione SVP di Campo Tures: Merenda scolastica e servizio mensa previsto – Andamento dei costi, utilizzo e pianificazione futura
3. Interrogazione della frazione SVP di Campo Tures: „Cascade“ Manutenzione, costi, riapertura
4. Salvaguardia degli equilibri di bilancio: bilancio di previsione 2026 - 2028
5. Ratifica della delibera della giunta comunale n. 284 del 07/05/2026 riguardante la variazione di bilancio 2026 - 2°

Bilanzänderung Jahr 2026 - 2. Maßnahme und Genehmigung der Änderungen des Arbeitsplanes im Dringlichkeitswege

6. Bilanzänderung 2026 – 3. Maßnahme: Änderung des einheitlichen Strategiedokuments (ESD)
7. Genehmigung des revidierten und aktualisierten Gemeindefürsicherungsplanes der Gemeinde Sand in Taufers
8. Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz. Ernennung der Mitglieder
9. Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau. Abänderung
10. Genehmigung Durchführungsplan "Daimler 1" für die Zone M1 Mischzone auf den Bpp. 318, 374 und 587, sowie den Gpp. 458/1 und 458/7 der KG. Sand - 2. Maßnahme
11. Abänderung des Landschaftsplanes „grün-grün“: Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Mühlen - definitive Maßnahme
12. Abänderung des Landschaftsplanes grün-grün“: Änderung von Landwirtschaftsgebiet in alpines Grünland und Weidegebiet, K.G. Rein - definitive Maßnahme
13. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Rein - definitive Maßnahme - Archivierung
14. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Ahornach - definitive Maßnahme
15. Grundsatzbeschluss zu verschiedenen Kauf/Grundtauschoperationen

BERICHT

- Bericht des Gemeindefürsichters betreffend die nachträgliche Kontrolle der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit für das Jahr 2025 samt Anlage

Mitteilungen des Bürgermeisters und Allfälliges

provvedimento e approvazione delle variazioni del PEG in via d'urgenza

6. Variazione del bilancio 2026 – 3° provvedimento: Modifica del Documento Unico di Programmazione (DUP)
7. Approvazione del piano di protezione civile comunale revisionato e aggiornato del Comune di Campo Tures
8. Centro operativo comunale per la protezione civile. Nomina dei membri
9. Regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata. Modifica
10. Approvazione piano di attuazione "Daimler 1" zona M1 zona mista sulle pp. ed. 318, 374 e 587, nonché sulle pp. ff. 458/1 e 458/7 C.C. Campo Tures - 2° provvedimento
11. Modifica del piano paesaggistico „verde-verde“: modifica da bosco in zona di verde agricolo, C.C. Molini di Tures - provvedimento definitivo
12. Modifica del piano paesaggistico „verde-verde“: modifica da zona di verde agricolo in zona di verde alpino e pascolo, C.C. Riva di Tures - provvedimento definitivo
13. Modifica del piano paesaggistico "verde-verde": modifica da bosco in zona di verde agricolo, C.C. Riva di Tures - provvedimento definitivo - archiviazione
14. Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün": Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Ahornach - definitive Maßnahme
15. Deliberazione di massima concernente la vendita/permuta di terreni

RAPPOTO

- Relazione del segretario comunale sul controllo successivo di regolarità amministrativa e contabile per l'anno 2025 con allegato

Comunicazioni del sindaco e varie ed eventuali

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 03.07.2026 bis 13.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 03.07.2026 al 13.07.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).